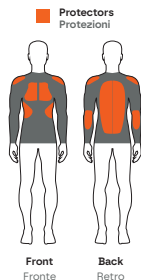




Read before use!

Leggere prima dell'uso!



PRM TS10



Long-sleeved shirt with zip and removable protectors

Maglia maniche lunghe con zip e protezioni removibili

Sizes/Taglie

XS/S

M/L

XL/2XL

3XL/4XL

Features Caratteristiche



Intelligent safe protection



Fit



4-way stretch



Antibacterial fiber



Antistatic system



SPF 50



Seamless technology

Avvertenza

SIXS S.r.l. produce abbigliamento intimo tecnico sportivo dotato di dispositivi di protezione individuale non progettati né destinati a proteggere l'utente contro gravi lesioni fisiche causate da scontri o collisioni particolarmente violenti.

NON indossare mai il prodotto senza i suoi appositi protettori inseriti nelle rispettive tasche.

Nessun dispositivo di protezione o combinazione di dispositivi di protezione possono offrire protezione assoluta contro lesioni/infortuni.

Warning

SIXS S.r.l. produces technical sports underwear equipped with personal protective equipment (PPE) that is not designed or intended to protect the user from severe physical injuries caused by high-impact collisions or accidents.

NEVER wear the product without the appropriate protectors inserted in their respective pockets.

No protective device or combination of protective devices can offer absolute protection against injury.

IT Test e certificazione

Il capo di SIXS S.r.l. è stato testato in conformità alle specifiche del produttore e alla tipologia CE. È dotato di marcatura CE in ottemperanza al Regolamento EU 2016/425. La certificazione conseguente all'esame UE del Tipo è stata emessa da Certottica s.c.r.l. Z.I. Villanova, 7/A 32013 Longarone (BL) – Italy, Organismo Notificato N.B 2008.

La valutazione di questo prodotto è stata eseguita in conformità ai seguenti standard europei:

- EN 17092-6:2020 Class C – “Indumenti protettivi per motociclisti – Parte 6: Indumenti di classe C tipologia U (Undergarment)”.

Requisiti

La normativa EN 17092-6:2020 specifica i requisiti generali per gli indumenti protettivi per motociclisti di classe C, che sono destinati a fornire una protezione limitata all'utilizzatore contro gli infortuni dovuti all'impatto. L'uso specifico è quello motociclistico. Gli indumenti di classe C offrono una protezione minima che deve essere combinata con ad esempio indumenti di Classe B/A/AA/AAA.

EN Testing and certification

The garment from SIXS S.r.l. has been tested in accordance with the manufacturer's specifications and CE type standards. It is CE marked in compliance with EU Regulation 2016/425. The certification following the EU Type examination was issued by Certottica s.c.r.l. Z.I. Villanova, 7/A 32013 Longarone (BL) – Italy, Notified Body N.B 2008.

The assessment of this product was performed according to the following European standards:

- EN 17092-6:2020 Class C – “Protective clothing for motorcyclists – Part 6: Class C type U (Undergarment)”.

Requirements

The EN 17092-6:2020 standard specifies the general requirements for Class C motorcycle protective clothing, intended to offer limited protection against impact injuries. These garments are designed specifically for motorcycle use. Class C clothing provides minimal protection and should be combined with garments of Class B/A/AA/AAA.

Mechanical Testing Requirements for Class C Undergarment to EN 17092-6:2020

Requisiti delle prove meccaniche per classe C undergarment secondo EN 17092-6:2020

Impact abrasion resistance (rpm/Darmstadt test method) Requisiti di resistenza all'abrasione da impatto (rpm/metodo di prova Darmstadt)	Non applicable Non applicabile
Seam strength (N/mm) Resistenza della cucitura (N/mm)	4N/mm
Tear strength (N) Resistenza alla lacerazione (N)	10N

Nota: Per visualizzare la dichiarazione di conformità al regolamento DPI UE 2016/425, accedere al sito www.six2.com e selezionare il documento in pdf nella pagina del prodotto.

Note: To view the declaration of conformity to the EU PPE Regulation 2016/425, visit the website www.six2.com and select the pdf document on the product page.

IT Protezione fornita

Indumento certificato CE ai sensi del Regolamento UE sui DPI 2016/425. La protezione per il petto SC-1/CP9 è conforme ai requisiti di Tipo B, Livello 2 della norma europea EN 1621-3:2018. Le protezioni per la schiena SCA-450-2 e SCA-500-2 sono di Livello 2 della norma europea EN 1621-2:2014. Le protezioni per le spalle 473 0 E00B sono conformi ai requisiti di Tipo A, Livello 2 della norma europea EN 1621-1:2012. Le protezioni per i gomiti 573 0 E00B sono conformi ai requisiti di Tipo B, Livello 2 della norma europea EN 1621-1:2012.

Questo indumento è inoltre fornito di protettore per le costole SX-1 certificato insieme all'indumento secondo Regolamento UE 2016/425 in accordo alle parti applicabili della EN 1621-1:2012.

Questo indumento DPI è progettato per fornire protezione dagli impatti per le aree coperte dai dispositivi di protezione dagli urti.

NON indossare mai il prodotto senza i suoi appositi protettori inseriti nelle rispettive tasche.

Il grado di rischio o pericolo che un motociclista dovrà affrontare è strettamente legato al tipo di guida e alla natura dell'incidente. I motociclisti sono avvisati di scegliere con attenzione gli indumenti protettivi per motociclisti adatti alla loro attività di guida e ai rischi. Altri indumenti o combinazioni di indumenti certificati secondo la serie di standard EN 17092 possono fornire una protezione più adeguata rispetto a questo indumento, ma potrebbero comportare penalizzazioni in termini di peso e/o ergonomia (ad esempio, limitando la libertà di movimento) o di stress termico rendendoli meno appropriati per alcuni ciclisti.

Questo indumento DPI è progettato per fornire protezione dagli impatti per le aree coperte dai dispositivi di protezione. Non offre una protezione minima dall'abrasione.

EN Provided Protection

CE-certified garment in accordance with EU Regulation 2016/425 on PPE. The chest protector SC-1/CP9 complies with Type B, Level 2 requirements of the European standard EN 1621-3:2018. The back protectors SCA-450-2 and SCA-500-2 comply with Level 2 of the European standard EN 1621-2:2014. The shoulder protectors 473 0 E00B comply with Type A, Level 2 requirements of the European standard EN 1621-1:2012. The elbow protectors 573 0 E00B comply with Type B, Level 2 requirements of the European standard EN 1621-1:2012.

This garment is also equipped with rib protectors SX-1, certified together with the garment according to EU Regulation 2016/425 in accordance with the applicable parts of EN 1621-1:2012.

This PPE garment is designed to provide impact protection for the areas covered by the protective devices.

NEVER wear the product without the appropriate protectors inserted in their respective pockets.

The level of risk or hazard a motorcyclist will face depends closely on the type of riding and the nature of the accident. Riders are advised to choose appropriate motorcycle protective clothing suited to their riding activity and associated risks. Other garments or combinations of garments certified to the EN 17092 series of standards may provide more suitable protection compared to this garment but might come with compromises in terms of weight, ergonomics (such as limited freedom of movement), or thermal stress, making them less appropriate for certain riders.

This PPE garment is designed to provide impact protection for the areas covered by the protective devices. It does not offer minimum abrasion protection.

IT **Uso**

Gli indumenti sono progettati per l'utilizzo motociclistico stradale, ma devono essere utilizzati insieme ad altri dispositivi di protezione idonei. Il prodotto è un intimo tecnico sportivo protettivo che prevede l'utilizzo di un ulteriore dispositivo soprastante di classe B/A/AA/AAA.

Gli indumenti che soddisfano i requisiti delle specifiche tecniche sopra elencate:

- Hanno lo scopo di ridurre la gravità o l'incidenza di lesioni dei tessuti molli come fratture e/o contusioni durante le attività di motociclismo stradale.
- Possono ridurre la gravità e/o l'incidenza di alcune lesioni più gravi, come fratture minori.
- Non forniscono protezione da abrasioni o strappo.
- Non possono mitigare in modo significativo le lesioni gravi, come le fratture gravi derivanti da forze d'impatto estreme o lesioni da torsione/ flessione/ schiacciamento e lesioni neurologiche della colonna vertebrale. I materiali e le tecnologie attualmente disponibili non consentono di raggiungere questo livello di protezione in prodotti che sarebbero accettabili da indossare e che consentirebbero di svolgere attività fisiche da completare in modo soddisfacente.
- Condizioni ambientali, diverse da quelle comprese tra -10°C e +40°C, possono influenzare le caratteristiche dell'indumento e delle protezioni incluse riducendone le prestazioni. Gli utenti devono essere consapevoli che l'esposizione a temperature estreme può ridurre le prestazioni protettive dell'indumento e delle protezioni all'interno dell'indumento.

EN **Usage**

The garments are designed for road motorcycling use, but must be used together with other suitable protective devices. This product is protective technical sports underwear intended to be worn with an additional over-garment of class B/A/AA/AAA.

Garments that meet the above-mentioned technical specifications:

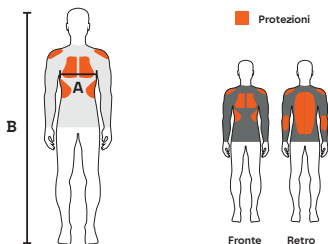
- Are intended to reduce the severity or incidence of soft tissue injuries such as fractures and/or bruises during road motorcycling activities.
- May reduce the severity and/or incidence of some less serious injuries, such as minor fractures.
- Do not provide protection against abrasions or tearing.
- Cannot significantly mitigate serious injuries, such as major fractures caused by impact forces or injuries from twisting/flexing/ crushing or neurological spinal injuries. Current materials and technologies do not allow this level of protection to be achieved in products that would be acceptable to wear and would allow physical activities to be carried out satisfactorily.
- Environmental conditions, other than those between -10°C and +40°C, may affect the characteristics of the garment and the included protectors, reducing their performance. Users must be aware that exposure to extreme temperatures may reduce the protective performance of the garment and the performance of the components inside it.

IT Dimensioni dell'utente

La figura indica le zone di protezione e la tabella indica i riferimenti di vestibilità dell'intero prodotto.

Misure disponibili

Usare la seguente immagine per trovare la misura fornita.



- **MISURA CIRCONFERENZA A:** sulla linea orizzontale del petto, passando sotto le ascelle.
- **MISURA ALTEZZA B:** dall'apice testa a terra.

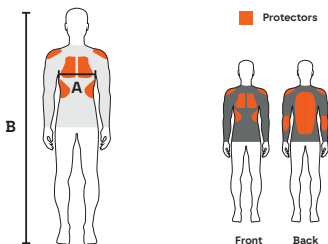
In base alle misure in tabella, bisogna tener conto di una possibile tolleranza di misura di +/-3cm.

EN User dimensions

The figure shows the protection zones and the table indicates the sizing references for the entire product.

Available Sizes

Use the following image to find the provided size.



- **MEASUREMENT CIRCUMFERENCE A:** along the horizontal line of the chest, passing under the armpits.
- **MEASUREMENT HEIGHT B:** from the top of the head to the ground.

Based on the table measurements, please consider a possible measurement tolerance of +/- 3 cm.

Sizes Taglie	Chest/Circumference (A) Petto/Circonferenza (A)	Height (B) Altezza (B)
XS/S	80-94 cm	150-170 cm
M/L	94-108 cm	160-180 cm
XL/XXL	108-122 cm	170-190 cm
3XL/4XL	122-136 cm	180-200 cm

IT

Come indossare la gamma di protezione SIXS

Il concetto di Protech con la tecnologia di SIXS, nasce con l'idea di unire comfort e sicurezza. I giorni in cui si indossavano protezioni scomode in sella ad una moto sono lontani. Il concetto Protech è nato dalla sinergia tra materiale di ultima generazione e realizzazione all'avanguardia, che assieme danno alle protezioni SIXS la loro unica combinazione di protezione, flessibilità e traspirabilità, in particolar modo le protezioni EASYFLEX utilizzate per i gomiti e le spalle.

Abbiamo scelto protezioni che fossero ergonomiche, leggere, ultra flessibili e super ventilate, in modo che la percezione dell'esistenza della protezione fosse limitata al massimo in termini di spessore e peso, ma comunque con eccezionali valori di assorbimento degli urti. Questo articolo comprende una protezione petto, una protezione schiena, due protezioni costato, due protezioni spalle e due protezioni gomiti che possono essere scambiabili tra destra e sinistra.

Il nostro abbigliamento, realizzato in tecnologia seamless con elasticità bidirezionale, si adatta alla corporatura della persona in modo confortevole sia in lunghezza che larghezza. La composizione merceologica del tessuto conferisce al capo traspirabilità, impedisce la formazione di cattivi odori e fastidiose irritazioni, isola dall'elettricità statica causata dallo sfregamento dei tessuti, e protegge dai raggi solari con fattore di protezione 50+. Le caratteristiche del tessuto permettono di adattarsi a tutte le diverse corporature, la maglia deve aderire al corpo per poter fare il suo lavoro ed esprimere al meglio le proprietà del materiale.

EN

How to Wear the SIXS Protection Range

The Protech concept with SIXS technology was born from the idea of combining comfort and safety. The days of wearing uncomfortable protection on a motorcycle are long gone. The Protech concept arises from the synergy between next-generation materials and cutting-edge manufacturing, which together give SIXS protectors their unique combination of protection, flexibility, and breathability, especially the EASYFLEX protectors used for elbows and shoulders.

We selected protectors that are ergonomic, lightweight, ultra-flexible, and highly ventilated, so that the presence of the protection is perceived as minimally as possible in terms of thickness and weight, while still offering excellent shock absorption values. This item includes one chest protector, one back protector, two rib protectors, two shoulder protectors, and two elbow protectors, which can be interchanged between left and right sides.

Our garment, made with seamless technology and bidirectional elasticity, comfortably adapts to the wearer's body both in length and width. The fabric composition provides breathability, prevents the formation of bad odors and skin irritation, insulates from static electricity caused by fabric friction, and protects against solar rays with 50+ UV protection. The characteristics of the fabric allow it to adapt to all body types; the shirt must adhere to the body to perform its function and express the full properties of the material.

IT

Come indossare la gamma di protezione SIXS

Vestizione

Prima dell'indosso accertarsi che le protezioni siano inserite correttamente nelle rispettive tasche a rovescio della maglia. Il rovescio della maglia va a contatto con la pelle per assicurare il corretto posizionamento delle tasche contenenti le protezioni.

Da posizione eretta, aprendo la zip, inserire prima un braccio e poi l'altro all'interno della corrispondente manica, facendo uscire entrambe le mani dal bordo fondo manica. Assicurarsi che le protezioni spalla (posizionamento tra la clavicola e l'omero a coprire la testa dell'omero) e gomito (posizionamento dalla porzione più prossimale dell'ulna appena sopra l'osso del gomito fino al polso coprendo parte dell'avambraccio) siano in posizione corretta aprendole perché aderiscano alla forma anatomica del gomito e della spalla. Chiudere la zip e accompagnare poi la maglia verso la vita posizionando la protezione prima alla schiena (posizionamento posteriore a coprire la colonna vertebrale fino in prossimità della vita) e poi al petto (posizionamento anteriore, in modo che copra la superficie toracica e parte dello sterno e dei pettorali) in seguito alle costole (posizionamento anteriore e laterale, a coprire davanti e lateralmente la parte inferiore della gabbia toracica). Al termine del indosso fare il test della posizione delle protezioni mettendosi in posizione simile a quella adottata sul motociclo.

Il prodotto presenta speciali protezioni sensibili agli urti, morbide e flessibili, che al momento dell'impatto, si irrigidiscono, assorbendo la forza d'urto. Inoltre, i protettori contro l'impatto possono fornire il giusto livello di protezione soltanto se

EN

How to Wear the SIXS Protection Range

Dressing

Before wearing, make sure the protectors are properly inserted into their respective pockets on the reverse side of the shirt. The inner side of the shirt must be in contact with the skin to ensure the correct positioning of the protector pockets.

From a standing position, open the zipper and insert one arm and then the other into the corresponding sleeve, pulling both hands out of the sleeve openings. Make sure the shoulder protectors (positioned between the clavicle and the humerus, covering the head of the humerus) and elbow protectors (positioned from the upper part of the elbow bone down to the wrist, covering part of the forearm) are correctly positioned so that they adhere to the anatomical shape of the elbow and shoulder. Close the zipper and pull the shirt toward the waist, positioning the back protector first (positioned to cover the spine in the lower back), and then the chest protector (positioned in the front, to cover the thoracic spine and the sternum and pectorals) followed by the rib protectors (positioned anteriorly and laterally, to cover the front and sides of the lower rib cage). At the end of dressing, test the protector placement by assuming a position similar to the one adopted on your motorcycle.

The product features special impact-sensitive protections that are soft and flexible, and harden upon impact, absorbing the shock force. Additionally, impact protectors can only provide the appropriate level of protection if they are correctly positioned and securely fastened to the wearer. Once applied, the impact protector components for chest, back, ribs, shoulders, and elbows are fixed

vengono correttamente posizionati e adeguatamente fissati su chi li indossa. Una volta applicati, i componenti del protettore contro l'impatto per petto, schiena, costato, spalle e gomiti sono in posizione fissa all'interno dell'indumento per il corpo e devono risultare sempre perfettamente aderenti al corpo in quanto il calore corporeo aiuta le protezioni a modellarsi alla struttura anatomica della persona.

Se i componenti principali del protettore contro l'impatto non vestono correttamente e non coprono le sopraindicate aree, potrebbe essere necessaria una taglia diversa. I protettori devono essere correttamente inseriti nelle relative tasche.

! **Leggere attentamente l'etichetta sul protettore.**

Protettore per il petto: posizionamento anteriore, in modo che copra la superficie toracica e parte dello sterno e dei pettorali.

Protettore per la schiena: posizionamento posteriore a coprire la colonna vertebrale fino in prossimità della vita.

Protettori per le costole: posizionamento anteriore e laterale, a coprire davanti e lateralmente la parte inferiore della gabbia toracica.

Protettori per la spalla: posizionamento tra la clavicola e l'omero a coprire la testa dell'omero.

Protettori per il gomito: posizionamento dalla porzione più prossimale dell'ulna appena sopra l'osso del gomito fino al polso coprendo parte dell'avambraccio.

inside the garment and must always fit snugly to the body, as body heat helps the protectors conform to the anatomical structure of the body.

If the main impact protector components do not fit correctly or fail to cover the specified areas, a different size may be required. Protectors must be properly inserted into their designated pockets.

! **Always read the label on the protector.**

Chest protector: Positioned at the front, to cover the thoracic area and part of the sternum and pectoral muscles.

Back protector: Positioned at the back, to cover the spinal column down to the lower back.

Rib protectors: Positioned frontally and laterally, to cover the front and sides of the lower rib cage.

Shoulder protectors: Positioned between the clavicle and the humerus, covering the head of the humerus.

Elbow protectors: positioned from the upper part of the ulna, just above the elbow bone, down to the wrist, covering part of the forearm.

IT

Le taglie XS/S e M/L di questo indumento contengono:



Foto protettore:
SCHIENA SCA-450-2 SAS-TEC

Livello 2, EN 1621-2:2014, CE.

LATO INTERNO: lato liscio deve essere a contatto con pelle.

TAGLIE: da XS/S a M/L



Foto protettore:
SCHIENA SCA-450-2 SAS-TEC

Livello 2, EN 1621-2:2014, CE.

LATO ESTERNO: lato texturizzato deve essere rivolto verso l'esterno della maglia.

TAGLIE: da XS/S a M/L

EN

Sizes XS/S and M/L of this garment contain:

Protector Photo:
BACK SCA-450-2 SAS-TEC

Level 2, EN 1621-2:2014, CE.

INNER SIDE: the smooth side must be in contact with the skin.

SIZES: from XS/S to M/L

Protector Photo:
BACK SCA-450-2 SAS-TEC

Level 2, EN 1621-2:2014, CE.

OUTER SIDE: the textured side must face the outside of the shirt.

SIZES: from XS/S to M/L

Le taglie XL/XXL e 3XL/4XL di questo indumento contengono:



Foto protettore:
SCHIENA SCA-500-2 SAS-TEC

Livello 2, EN 1621-2:2014, CE.

LATO INTERNO: lato liscio deve essere a contatto con pelle.

TAGLIE: da XL/XXL a 3XL/4XL



Foto protettore:
SCHIENA SCA-500-2 SAS-TEC

Livello 2, EN 1621-2:2014, CE.

LATO ESTERNO: lato texturizzato deve essere rivolto verso l'esterno della maglia.

TAGLIE: da XL/XXL a 3XL/4XL

Sizes XL/XXL and 3XL/4XL of this garment contain:

Protector Photo:
BACK SCA-500-2 SAS-TEC

Level 2, EN 1621-2:2014, CE.

INNER SIDE: the smooth side must be in contact with the skin.

SIZES: from XL/XXL to 3XL/4XL

Protector Photo:
BACK SCA-500-2 SAS-TEC

Level 2, EN 1621-2:2014, CE.

OUTER SIDE: the textured side must face the outside of the shirt.

SIZES: from XL/XXL to 3XL/4XL

IT

Tutte le taglie di questo indumento contengono:



Foto protettore:
PETTO SC-1/CP9 right/left
SAS-TEC

Livello 2 tipo B, EN 1621-3:2018, CE.

LATO INTERNO: lato liscio deve essere a contatto con pelle.

TAGLIE: tutte le taglie



Foto protettore:
PETTO SC-1/CP9 right/left
SAS-TEC

Livello 2 tipo B, EN 1621-3:2018, CE.

LATO ESTERNO: lato texturizzato deve essere rivolto verso l'esterno della maglia.

TAGLIE: tutte le taglie

EN

All sizes of this garment contain:

Protector Photo:
CHEST SC-1/CP9 right/left SAS-TEC
Level 2, Type B, EN 1621-3:2018, CE.

INNER SIDE: the smooth side must be in contact with the skin.

SIZES: all sizes

Protector Photo:
CHEST SC-1/CP9 right/left SAS-TEC
Level 2, Type B, EN 1621-3:2018, CE.

OUTER SIDE: the textured side must face the outside of the garment.

SIZES: all sizes

Tutte le taglie di questo indumento contengono:



Foto protettore:
COSTOLE SX-1, CE.

LATO INTERNO: lato texturizzato deve essere a contatto con pelle.

TAGLIE: tutte le taglie



Foto protettore:
COSTOLE SX-1, CE.

LATO ESTERNO: lato liscio deve essere rivolto verso l'esterno della maglia.

TAGLIE: tutte le taglie

All sizes of this garment contain:

Protector Photo:
RIBS SX-1, CE.

INNER SIDE: the textured side must be in contact with the skin.

SIZES: all sizes

Protector Photo:
RIBS SX-1, CE.

OUTER SIDE: the textured side must face the outside of the shirt.

SIZES: all sizes

IT

Tutte le taglie di questo indumento contengono:



Foto protettore:
SPALLA 473 0 E00B SAFE TECH
Livello 2, tipo A, EN 1621-1:2012, CE.
LATO INTERNO: lato liscio deve essere a contatto con pelle.
TAGLIE: tutte le taglie



Foto protettore:
SPALLA 473 0 E00B SAFE TECH
Livello 2, tipo A, EN 1621-1:2012, CE.
LATO ESTERNO: lato texturizzato deve essere rivolto verso l'esterno della maglia.
TAGLIE: tutte le taglie

EN

All sizes of this garment contain:

Protector Photo:
SHOULDER 473 0 E00B SAFE TECH
Level, 2 type A, EN 1621-1:2012, CE.
INNER SIDE: the smooth side must be in contact with the skin.
SIZES: all sizes

Protector Photo:
SHOULDER 473 0 E00B SAFE TECH
Level 2, type A, EN 1621-1:2012, CE.
OUTER SIDE: the textured side must face the outside of the shirt.
SIZES: all sizes

Tutte le taglie di questo indumento contengono:



Foto protettore:
GOMITO 573 0 E00B SAFE TECH
Livello 2 tipo B, EN 1621-1:2012, CE.
LATO INTERNO: lato liscio deve essere a contatto con pelle.
TAGLIE: tutte le taglie



Foto protettore:
GOMITO 573 0 E00B SAFE TECH
Livello 2 tipo B, EN 1621-1:2012, CE.
LATO ESTERNO: lato texturizzato deve essere rivolto verso l'esterno della maglia.
TAGLIE: tutte le taglie

All sizes of this garment contain:

Protector Photo:
ELBOW 573 0 E00B SAFE TECH
Level 2, Type B, EN 1621-1:2012, CE.
INNER SIDE: the smooth side must be in contact with the skin.
SIZES: all sizes

Protector Photo:
ELBOW 573 0 E00B SAFE TECH
Level 2, Type B, EN 1621-1:2012, CE.
OUTER SIDE: the textured side must face the outside of the shirt.
SIZES: all sizes

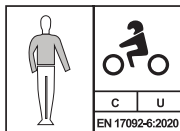
IT Marchi ed etichette

La tabella che segue fornisce importanti informazioni sul prodotto e la protezione che assicura.

Il marchio "CE" indica la conformità ai requisiti di salute e sicurezza dell'Appendice II del Regolamento Europeo relativa ai dispositivi di protezione individuale 2016/425.

La raccomandazione di leggere le istruzioni del produttore riportate nel presente opuscolo.

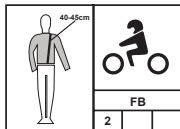
Indica che il prodotto è un indumento di protezione di Classe C (Undergarment) secondo EN 17092-6:2020.



Indica che il prodotto è o include un protettore per petto/chest ("DC TYPE B") conforme al livello 2 della norma europea EN 1621-3:2018.



Indica che il prodotto è o include un protettore per schiena/back ("B") conforme al livello 2 della norma europea EN 1621-2:2014.



EN Brands and label

The following table provides important information about the product and the protection it offers.

The "CE" mark indicates conformity with the health and safety requirements of Appendix II of the European Regulation on personal protective equipment (PPE) 2016/425.

The recommendation to read the manufacturer's instructions provided in this booklet.

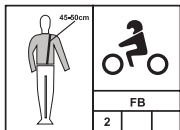
Indicates that the product is a Class C protective garment (Undergarment) according to EN 17092-6:2020.

Indicates that the product is or includes a chest protector ("DC TYPE B") conforming to Level 2 of the European standard EN 1621-3:2018.

Indicates that the product is or includes a back protector ("B") conforming to Level 2 of the European standard EN 1621-2:2014.

IT Marchi ed etichette

Indica che il prodotto è o include un protettore per schiena/back ("B") conforme al livello 2 della norma europea EN 1621-2:2014.



Indicates that the product is or includes a back protector ("B") conforming to Level 2 of the European standard EN 1621-2:2014.

Indica che il prodotto è o include un protettore per spalle/shoulder ("S TYPE A") conforme al livello 2 della norma europea EN 1621-1:2012.



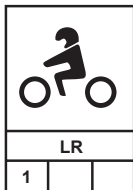
Indicates that the product is or includes a shoulder protector ("S TYPE A") compliant with Level 2 of the European standard EN 1621-1:2012.

Indica che il prodotto è o include un protettore per gomiti/elbow ("E TYPE B") conforme al livello 2 della norma europea EN 1621-1:2012.




Indicates that the product is or includes a shoulder protector ("E TYPE B") compliant with Level 2 of the European standard EN 1621-1:2012.

Indica che il prodotto è o include un protettore per costole basse/low ribs ("LR") conforme al livello 1.



Indicates that the product is or includes a low rib protector ("LR") conforming to Level 1.

EN Brands and label

ESEMPIO/EXAMPLE	
M/L	Garment Size / Taglia indumento
Style name / Stile nome PRM TS10	Device Model Indication (Example) Indicazione Modello Dispositivo (Esempio)
 SIX2 SIXS S.R.L. Via 2 giugno, 28C Bagnara di Romagna (RA) ITALY www.six2.com	Brand Manufacturer References Marchio Commerciale Riferimenti Fabbricante

IT Pulizia

È obbligatorio rimuovere i protettori dal capo prima di lavare o pulire il capo.

- **LAVAGGIO DELLA MAGLIA:** Attenersi sempre alle istruzioni di lavaggio riportate al rovescio del bordo fondo dell'indumento.

- **PULIZIA DEI PROTETTORI:**

Se i protettori si sono sporcati durante l'utilizzo, strofinare la superficie con un panno di tessuto pulito ed inumidito solo con acqua di rubinetto. Non usare mai agenti chimici, detersivi o detersivi o mettere in lavatrice: le sostanze più comuni applicate a questo prodotto (solventi, detersivi, lozioni, ecc...) possono causare danni invisibili all'utente e compromettere l'efficacia/ sicurezza del protettore. Se i protettori dovessero venire a contatto con olii, benzine o altri acidi e solventi, procedere ad una accurata ispezione ed eventualmente alla sostituzione. In caso di dubbio, contattare il produttore prima di pulire o lavare il protettore. Consultare sempre la sezione "uso e manutenzione" su www.six2.com. Nessuno dei materiali utilizzati per la fabbricazione del prodotto contiene sostanze che possano essere nocive o causare reazioni allergiche o risultare pericolose per la salute. Dopo la pulizia del capo, rimettere i protettori nelle loro apposite tasche come erano disposti al momento dell'acquisto del capo.

EN Cleaning

It is mandatory to remove the protectors from the garment before washing or cleaning the garment.

- **WASHING THE SHIRT:** Always follow the washing instructions found on the reverse side of the garment's waistband.
- **CLEANING THE PROTECTORS:** If the protectors become dirty during use, clean the surface with a clean cloth dampened only with tap water. Do not use chemicals, detergents, or cleaning agents, and do not machine wash: the most common substances applied to this product (solvents, detergents, lotions, etc.) can cause invisible damage and compromise the safety/effectiveness of the protector. If the protectors come into contact with oil, gasoline, or other acids and solvents, perform a thorough inspection and replace if necessary. In case of doubt, contact the manufacturer before cleaning or washing the protector. Always refer to the "use and maintenance" section at www.six2.com. None of the materials used to manufacture this product contain substances that could be harmful, cause allergic reactions, or pose health risks. After cleaning the garment, return the protectors to their appropriate pockets as they were positioned at the time of purchase.

Simboli di lavaggio per i protettori



Simboli di lavaggio per la maglia



Washing Symbols for Protectors



Washing Symbols for Shirt



IT PuliziaLavaggio a **40 gradi****NON** passare in candeggina**NON** sottoporre a deumidificatore**NON** stirare**NON** lavare a secco**NON** lavare**EN Cleaning**Wash at **40 degrees****DO NOT** bleach**DO NOT** tumble dry**DO NOT** iron**DO NOT** dry clean**DO NOT** wash**IT Conservazione e trasporto**

Per mantenere integri e funzionali i protettori si raccomanda di **NON** esporre l'accessorio a raggi solari o fonti di calore. Conservare in luogo fresco e asciutto e in posizione orizzontale. Assicurarsi che le protezioni siano in forma e non piegate. Non appendere il prodotto alla gruccia per evitare deformazioni in lunghezza. Proteggere da sostanze chimiche. Non porre pesi sui protettori che possano deformare il prodotto. In caso di deformazioni da pesi o anche dopo un impatto, è necessaria la sostituzione. L'intero prodotto non contiene sostanze dannose e può essere smaltito come rifiuto domestico. Lo smaltimento va effettuato secondo le norme vigenti. Si dichiara che i nostri prodotti non contengono sostanze nocive o dannose per la salute. Se utilizzato correttamente, la vita utile del prodotto è di circa 5 anni. Per il trasporto del prodotto non è richiesto nessun imballo particolare.

EN Storage and transport

To keep the protectors intact and functional, it is recommended **NOT** to expose the accessory to sunlight or heat sources. Store it in a cool, dry place in a horizontal position. Make sure the protectors are flat and not bent. Do not hang the product on a hanger to avoid vertical deformations. Protect it from chemicals. Do not place excessive weight on the protectors that could deform the product. In case of deformations caused by weight or impact, replacement is necessary. The entire product contains no harmful substances and can be disposed of as household waste. Disposal must be carried out according to local regulations. It is declared that our products do not contain harmful or hazardous substances. If used properly, the product's lifespan is approximately 5 years. No special packaging is required for transportation.

IT

Manutenzione e obsolescenza

Per ottenere le prestazioni massime, il prodotto SIXS deve essere ispezionato prima dell'uso. L'uso del prodotto deve essere sospeso in caso di evidenti segni di danneggiamento, collisione o usura, scuciture del capo, fori del materiale o rotture di tessuto. L'uso dei protettori deve essere sospeso in caso di fessurazioni e/o deformazioni. I protettori che vengono conservati con la cura sopradescritta e che non abbiano subito impatti meccanici d'urto possono mantenere le loro caratteristiche per lungo tempo. La durata dipende molto anche dall'effettivo utilizzo degli stessi e dalla conseguente usura dei materiali, dalle situazioni climatiche, ecc. Pertanto, in funzione del lavoro richiesto ai protettori, è consigliabile valutare frequentemente il loro stato di efficienza ed in caso ne è richiesta la sostituzione. La sostituzione dei protettori removibili deve essere fatta dopo 5 anni. Rivolgersi al produttore per verificare le condizioni del DPI dopo 5 anni e/o dopo incidente/caduta. I componenti sono acquistabili sul sito www.six2.com o presso negozi ove è presente il marchio Six2 (l'articolo del protettore è indicato sul protettore).



Non praticare fori, verniciature, tagli, riscaldamenti, flessioni, non applicare trasferelli o sticker, non apportare qualsiasi altro tipo di modifica sul supporto di protezione, in quanto potrebbe risultare compromessa l'efficacia e sicurezza del prodotto SIXS.

EN

Maintenance and Obsolescence

To ensure maximum performance, the SIXS product should be inspected before use. Use must be discontinued if there are obvious signs of damage, impact, seam separation, wear, fabric tears, or breakage. Protectors must no longer be used if cracked and/or deformed. Protectors stored with care and that have not been subjected to mechanical impact may retain their performance characteristics for a long time. The actual lifespan depends greatly on usage, material wear, environmental conditions, etc. Therefore, based on the amount of use, it is advisable to frequently assess the condition of the protectors and replace them if needed. Removable protectors must be replaced after 5 years. Contact the manufacturer to assess the condition of the PPE after 5 years and/or after a fall/impact. Components can be purchased at www.six2.com or in stores where the Six2 brand is available (the protector code is marked on the protector itself).



Do not drill, paint, cut, heat, bend, or apply decals or stickers, or make any modifications to the protector shell, as doing so could compromise the effectiveness and safety of the SIXS product.

IT

Utilizzo con dispositivi di protezione individuale

Il prodotto SIXS fa parte di un set di dispositivi di protezione individuale a disposizione di partecipanti ad attività motociclistiche. I componenti sono acquistabili sul sito www.six2.com o presso negozi ove è presente il marchio Six2 (l'articolo del protettore è indicato sul protettore). Il prodotto è un intimo tecnico sportivo che prevede l'utilizzo di un ulteriore dispositivo soprastante di classe B/A/AA/AAA.

Tutti gli altri tipi di abbigliamento spacciati come "per motociclisti", non omologati e persino privi di inserti protettori, non devono essere nemmeno minimamente presi in considerazione.

!

Praticare sempre le attività motociclistiche con cautela e usare/indossare gli appositi dispositivi di sicurezza.

Consigli: La PRM TS10 va sempre utilizzata in combinazione con altre forme di DPI come giacca, pantalone, tuta (secondo EN 17092 parti 2, 3, 4 e 5) e altri dispositivi di protezione dagli urti come casco omologato (secondo ECE 22-06), stivali (secondo EN 13634) e guanti (secondo EN 13594).

In aggiunta consigliamo l'utilizzo di indumenti ad alta visibilità (secondo EN 1150) o accessori alta visibilità (secondo EN 13356).

Nonostante la vestizione consigliata in presenza di incidente/impatto, il DPI non può offrire una protezione completa contro gli infortuni.

EN

Use with Personal Protective Equipment

The SIXS product is part of a set of personal protective equipment intended for use by participants in motorcycling activities. Components can be purchased at www.six2.com or in stores where the Six2 brand is available (the protector code is marked on the protector). This product is protective technical underwear that must be worn with an additional overgarment of class B/A/AA/AAA.

All other types of clothing marketed as "for motorcyclists" that are not certified and lack protective inserts should not be taken into consideration.

!

Motorcycling activities must always be practiced with caution and using/wearing appropriate protective gear.

Recommendations: The PRM TS10 must always be used in combination with other PPE such as jacket, pants, or suit (according to EN 17092 parts 2, 3, 4, and 5) and other impact protection such as a certified helmet (according to ECE 22-06), boots (according to EN 13634), and gloves (according to EN 13594).

Additionally, we recommend the use of high-visibility garments (according to EN 1150) or high-visibility accessories (according to EN 13356).

Despite the recommended outfit, in the event of an accident/impact, PPE cannot offer full protection against injury.



Garanzia

Questo prodotto SIXS è garantito privo di difetti di materiale o di fabbricazione. Tale garanzia è valida per 2 anni dalla data di acquisto. In determinate condizioni d'impiego, il prodotto SIXS può rompersi, pertanto questa garanzia limitata non copre i danni causati da incidenti, cadute, abuso o uso improprio. Per inoltrare una richiesta di garanzia, visitare il sito www.six2.com o inviare una e-mail all'indirizzo resi@six2.com.

SIXS S.r.l. ESCLUDE ESPRESSAMENTE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE E IMPLICITE, COMPRESE QUELLE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E DI IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO.

Warranty

This SIXS product is warranted to be free from material or manufacturing defects. This warranty is valid for 2 years from the date of purchase. Under certain usage conditions, the SIXS product may break; therefore, this limited warranty does not cover damage caused by accidents, falls, misuse, or improper use. To submit a warranty request, visit www.six2.com or send an email to resi@six2.com.

SIXS S.r.l. EXPRESSLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.



LET'S CHOOSE IT CAREFULLY.

In case of an accident, the clothing we wear is the only thing between us and the asphalt.

SCEGLIAMOLO CON ATTENZIONE

In caso di imprevisto, l'abbigliamento che indossiamo è l'unica cosa che ci divide dall'asfalto.



SIXS S.r.l.

Via 2 Giugno, 28/C - 48031 Bagnara di Romagna (RA) Italy

Tel. 054576512 - resi@six2.com - www.six2.com